

LA CRYPTÉ ARARAT - NOUVEL ESPACE DE CULTURE  
DANS LE 13<sup>E</sup> ARRONDISSEMENT

LE PROJET DE REALISATION DE LA CRYPTÉ ARARAT a été lancé en 2001 à l'initiative de la paroisse Sainte-Anne de la Butte-aux-Cailles, soutenu par une souscription auprès des habitants, des commerçants et des entreprises du quartier, retenu par la Mairie du XIII<sup>e</sup>, financé par la Mairie de Paris, la Région Ile-de-France, l'Association Diocésaine de Paris, la Fondation Notre-Dame, le Groupe Scolaire Saint-Vincent-de-Paul, l'Organisme de Gestion du Groupe Scolaire Sainte-Anne, les Œuvres de la Mie de Pain.

LA CRYPTÉ ARARAT est un auditorium de 96 places.  
Equipement lumière, son, vidéo.

L'ASSOCIATION ARARAT y organise une programmation culturelle  
lectures, spectacles, concerts, conférences

PROGRAMMATION ET MISE A DISPOSITION DE LA CRYPTÉ ARARAT

Se renseigner auprès de :

Mme Pétronille DANCHIN

Association ARARAT

188 rue de Tolbiac

75013 Paris

01 45 89 87 23 (lundi jeudi) / 06 37 14 00 66

Site web en cours de construction

# CRYPTÉ ARARAT

PROGRAMME CULTUREL - SEPT.-DEC. 2007

**"Les poètes russes chantent les cathédrales européennes"**

Lecture bilingue en musique  
*Samedi 15 septembre à 19h30*

**« Aleksandr Blok et St-Pétersbourg »**

Lecture bilingue de poésie russe  
*samedi 20 octobre à 19h30 - Lire en Fête*

**« La Vie Cachée » de Paul Guillon**

Lecture-rencontre avec le poète  
*lundi 29 octobre à 19h30*

**« Les Carnets du Sous-sol » de Dostoïevski**

Lecture en musique  
*samedi 10 novembre à 20h*

**« Grand-peur et misère du III<sup>e</sup> Reich » de Brecht**

Spectacle masqué  
*samedi 24 novembre à 20h30*  
*dimanche 25 novembre à 18h*

CRYPTÉ ARARAT. 11, RUE MARTIN BERNARD. 75013 PARIS.

## POÉSIE

**Samedi 15 septembre à 19h30**

**"Les poètes russes chantent les cathédrales européennes"**

Lecture bilingue en musique

Rouen, Reims, Paris, Padoue, Milan, St Marc de Venise... Un itinéraire poétique chez les poètes russes A.Blok, V.Maïakovski, O.Mandelstam... qui ont chanté les cathédrales européennes.

Par les traducteurs Lioudmila Chvedova et Vardan Tchimichkian.

Frédéric Billiet, musicologue, les accompagnera à la flûte.

Durée : 1 heure. Entrée libre.

Réservation : 01 45 44 70 28 / [elea-asso@wanadoo.fr](mailto:elea-asso@wanadoo.fr)

Pour en savoir plus : <http://elea-asso.com>

**Samedi 20 octobre à 19h30**

**« Aleksandr Blok et Saint-Pétersbourg »**

***Lire en fête***

Jean-Louis Backès nous propose sa traduction du poème « Les Douze » et d'autres poèmes d'Aleksandr Blok sur Saint-Pétersbourg.

Lioudmila Chvedova lui fait écho en russe.

Lecture de poésie organisée par l'Association ELEA dans le cadre de *Lire en fête* « Une ville, une œuvre ».

Durée : 1 heure. Entrée libre.

Réservation : 01 45 44 70 28 / [elea-asso@wanadoo.fr](mailto:elea-asso@wanadoo.fr)

Pour en savoir plus : <http://elea-asso.com>

**Lundi 29 octobre à 19h30**

**« La Vie Cachée » de Paul Guillon**

**Lecture rencontre**

Grégory Solari, directeur des éditions Ad Solem, vous invite à une lecture rencontre avec le jeune poète Paul Guillon

à l'occasion de la parution de son recueil « La Vie Cachée ».

En présence de Jean-Pierre Lemaire.

Durée : 1h30 environ. Entrée libre.

Réservation : 06 87 01 99 34.

[www.paul-guillon.fr](http://www.paul-guillon.fr)

## THÉÂTRE

**Samedi 10 novembre à 20h**

**L'association ARARAT présente**

**« Les Carnets du sous-sol » de Dostoïevski**

Retranché dans son sous-sol depuis 40 ans, l'homme s'est tu. Mais qu'il arrive à ressurgir dans la lumière - il parle, il parle, il parle... *Les Carnets du sous-sol* : un cri. Du fond de la nuit, un homme dit l'Homme dans ses contradictions, dans ses refoulements, dans ses lâchetés.

Par Jean-Paul Rouvrais.

Création musicale par Benjamin Petit Delor.

Durée : 1 heure. Libre participation aux frais.

Réservation : 01 45 89 87 23 / 06 37 14 00 66

**Samedi 24 novembre 20h30**

**Dimanche 25 novembre 18h**

**« Grand-peur et misère du III<sup>e</sup> Reich » de Bertolt Brecht**

**Spectacle masqué**

Berlin, 1938, Brecht nous livre un témoignage frappant par le biais de courtes scènes du quotidien, du mécanisme insidieux de la montée des discriminations, de la délation, de l'incitation à la haine raciale dans une Allemagne sous l'emprise du nazisme.

Une création de la Compagnie Naxos Théâtre.

Durée 1h15. Tarif unique 10 euros.

Réservation : Naxos Théâtre. 09 50 38 96 45. [cienaxostheatre@free.fr](mailto:cienaxostheatre@free.fr)